

**CHAPITRE 12**  
**OREN 223 – SERVIR DANS UN ENVIRONNEMENT NAVAL**





## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 1

### OCOM M223.01 – DÉFINIR LES TERMES LIÉS AUX NAVIRES

Durée totale :

30 min

### PRÉPARATION

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière, et photocopier les [annexes A](#) et [B](#), avant d'enseigner la leçon. Découper la liste de termes à l'[annexe B](#) et les placer dans un contenant en vue de l'activité du PE1.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

Une activité en classe a été choisie pour la présente leçon, parce qu'il s'agit d'une façon interactive de stimuler l'esprit et l'intérêt des cadets.

### INTRODUCTION

#### RÉVISION

Réviser les termes suivants de l'OCOM M123.01 (Définir la terminologie élémentaire de la Marine) :

- pont;
- bâbord; et
- tribord.

#### OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, les cadets devront être en mesure de définir les termes liés aux navires.

#### IMPORTANCE

Il est important que les cadets définissent les termes liés aux navires, puisqu'ils sont fréquemment utilisés dans le milieu naval. La connaissance de la terminologie navale permettra aux cadets de donner suite aux ordres et directives, et de s'adapter à l'environnement naval.

---

Point d'enseignement 1

Diriger une activité d'identification des parties de la coque d'un navire

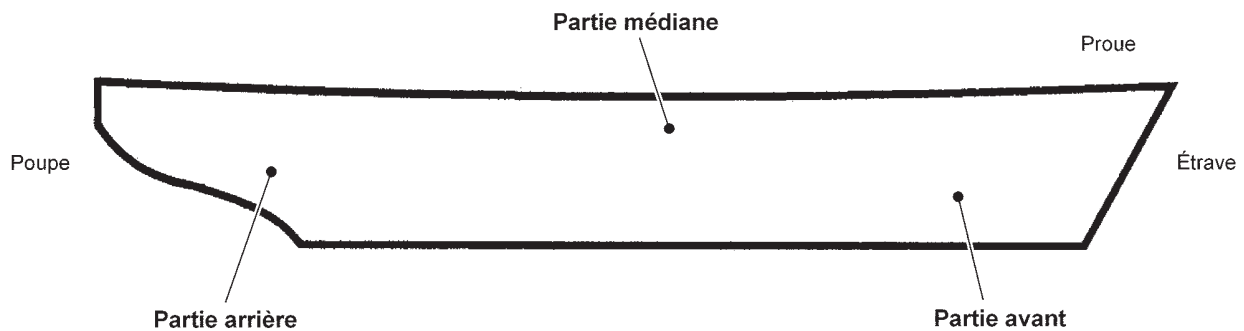
Durée : 30 min

Méthode : Activité en classe

---

**CONNAISSANCES PRÉALABLES**

---



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-3)*

Figure 12-1-1 Parties de la coque d'un navire

**Partie arrière.** Partie de la coque qui se termine à la poupe.

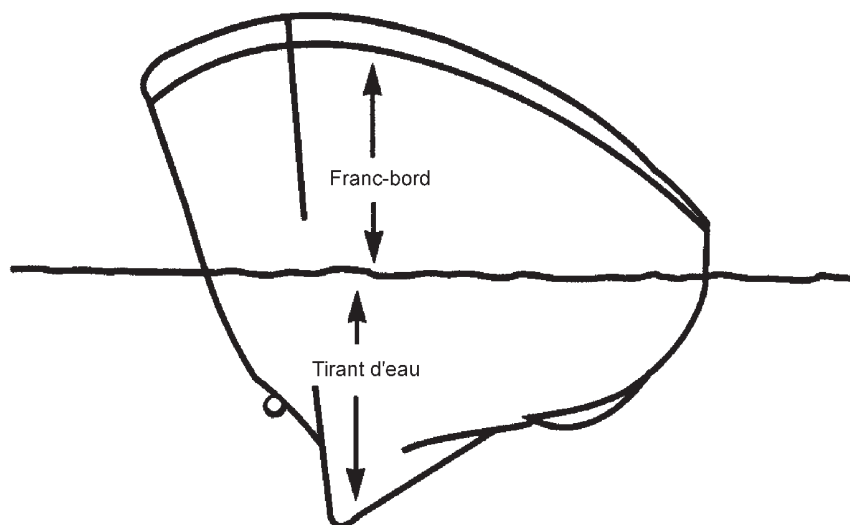
**Proue.** Partie avant du navire.

**Partie avant.** Partie de la coque qui commence à l'étrave.

**Partie médiane.** Partie médiane de la coque.

**Étrave.** Partie en acier la plus en avant qui forme la proue du navire.

**Poupe.** Partie la plus en arrière du navire.

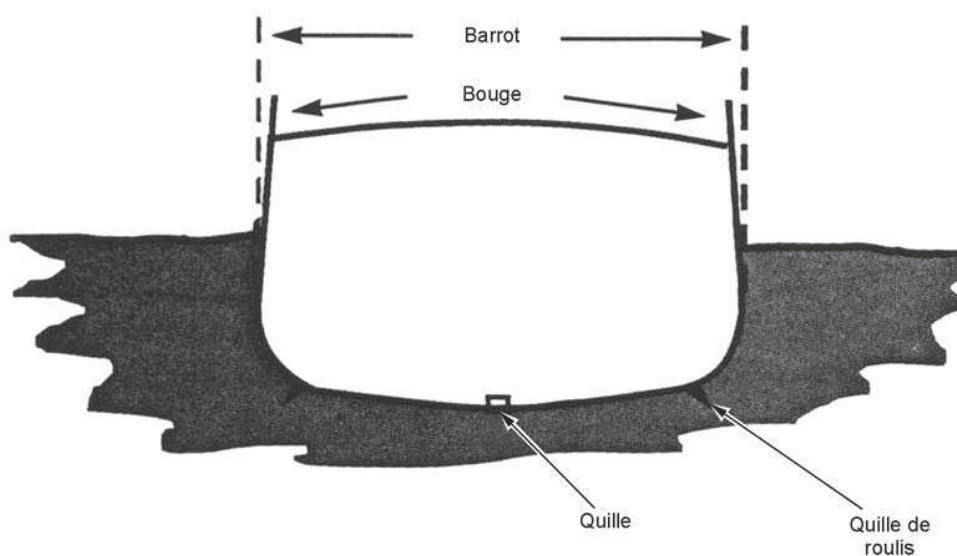


*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-5)*

Figure 12-1-2 Franc-bord et tirant d'eau

**Tirant d'eau.** Profondeur de la quille sous la ligne de flottaison en tout point le long de la coque.

**Franc-bord.** Distance entre la partie supérieure du pont et la ligne de flottaison.



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-6)*

Figure 12-1-3 Barrot, bouge et quille de roulis

**Barrot.** Partie la plus large de la coque.

**Bouchain.** Partie plate au fond de la coque (non illustrée dans les figures). Le terme sert aussi à décrire l'eau, l'huile usée et d'autres liquides qui se ramassent au fond d'un navire ou dans le bouchain.

**Quille de roulis.** Plans minces fixés de chaque côté du bouchain, conçus pour amortir les mouvements de roulis du navire.

**Bouge.** Courbe donnée à la surface d'un pont, pour que l'eau puisse s'écouler sur les côtés du navire.

**Quille.** Pièce maîtresse inférieure de la charpente axiale du navire sur laquelle reposent l'étrave et la poupe.

---

## ACTIVITÉ

Durée : 15 min

---

### OBJECTIF

L'objectif de cette activité est d'apprendre à reconnaître les parties de la coque d'un navire.

### RESSOURCES

- Un matériel de présentation (p. ex. tableau blanc, tableau de papier, transparent).
- Des copies des [annexes A](#) et [B](#).
- Un contenant avec les termes liés aux navires.
- Un ruban ou des tampons adhésifs.

### DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

Placer les schémas de navire sans nom de l'[annexe A](#) sur le tableau.

### INSTRUCTIONS SUR L'ACTIVITÉ

1. Décrire les termes énumérés plus haut.
2. Diviser le groupe en deux équipes.
3. Piger un terme dans le contenant pour chaque équipe et lui demander d'identifier les parties des navires.
4. Un point est accordé pour chaque partie identifiée correctement.
5. Lorsqu'une partie est identifiée incorrectement, l'occasion est offerte à l'équipe adverse d'identifier la partie et de recevoir le point.
6. L'activité prend fin une fois que tous les termes ont été pigés et que les parties des navires ont été identifiées correctement sur les schémas.

### MESURES DE SÉCURITÉ

S.O.

---

## CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1

---

La participation des cadets à l'activité servira de confirmation de l'apprentissage de ce PE.

Point d'enseignement 2

Diriger une activité d'identification des directions dans un navire

Durée : 10 min

Méthode : Activité en classe

## CONNAISSANCES PRÉALABLES

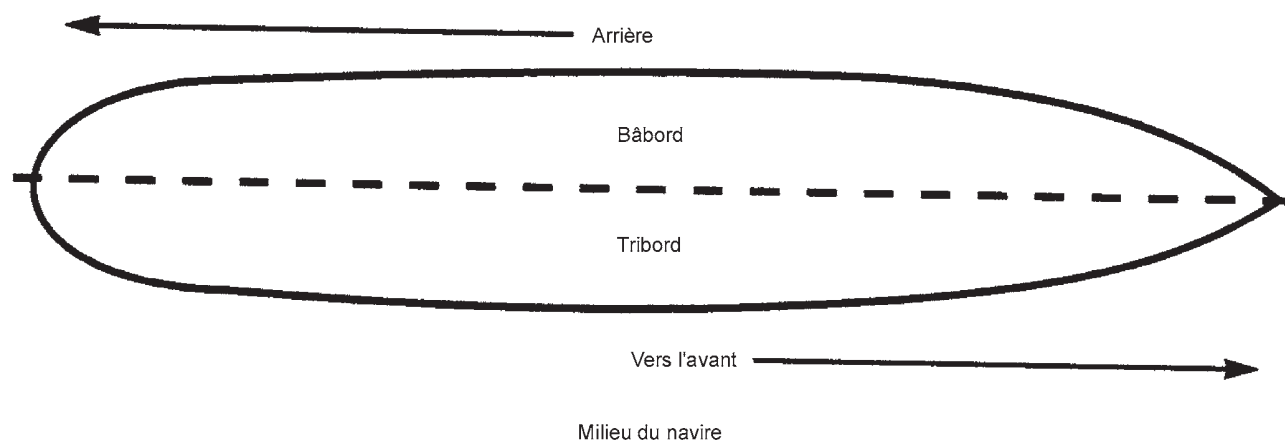
*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-4)*

Figure 12-1-4 Avant et arrière

**Sur l'arrière.** Plus à l'arrière qu'un objet ou qu'un emplacement (p. ex. la partie médiane est sur l'arrière de la proue) (non illustré dans les figures).

**Arrière.** Dans la même direction que la poupe du navire.

**Ligne de quille.** Ligne qui joint le milieu de l'étrave et le milieu de la poupe (tireté dans la [figure 12-1-4](#)).

**Vers l'avant.** Dans la même direction que la proue du navire.

**Milieu du navire.** Au milieu du navire ou près de cette partie.

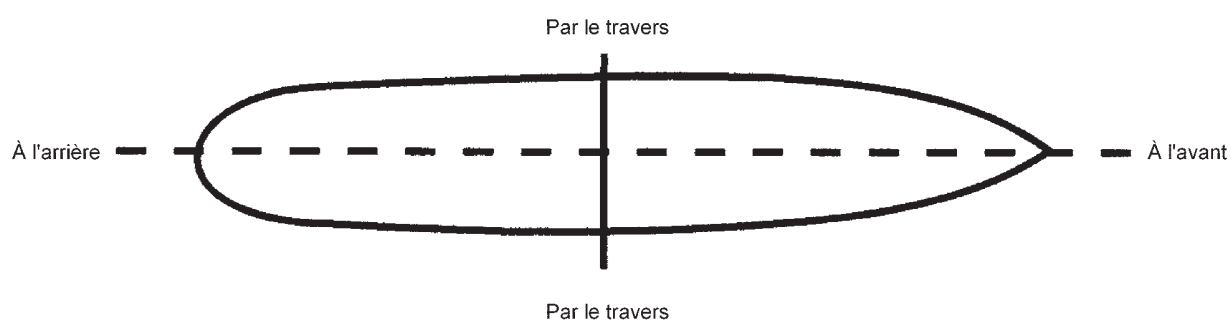
*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-11)*

Figure 12-1-5 À l'avant, à l'arrière et par le travers

**Par le travers.** À angle droit par rapport au navire.

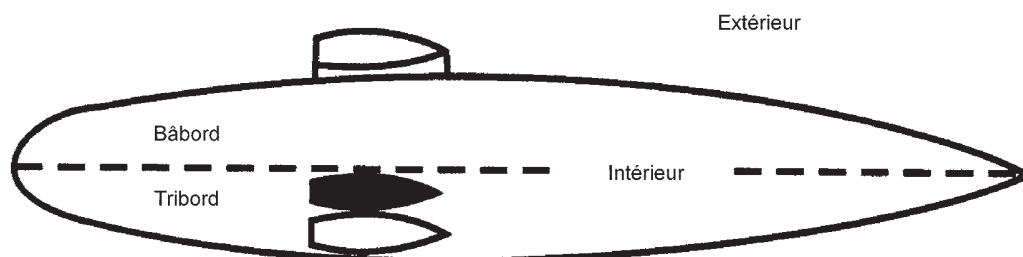
**À l'avant.** Vers l'avant du navire.

**En haut.** Vers le haut (p. ex. pour le gréement d'un mât) (non illustré dans les figures).

**À l'arrière.** Vers l'arrière du navire.

**En bas.** Sous un pont (non illustré dans les figures).

**Haut dessus.** Passage à un pont supérieur (non illustré dans les figures).



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-9)*

Figure 12-1-6 Position en travers

**En travers.** En travers du navire par rapport à la ligne de quille ou les côtés (non illustré dans les figures).

**Intérieur.** À l'intérieur du navire – vers la ligne de quille (p. ex. l'embarcation noire est à l'intérieur par rapport à l'embarcation blanche dans la [figure 12-1-6](#)).

**Extérieur.** Vers l'extérieur du navire, loin de la ligne de quille (p. ex. une embarcation blanche est à l'extérieur à bâbord, et l'autre se trouve à l'extérieur par rapport à l'embarcation noire dans la [figure 12-1-6](#)).

---

## ACTIVITÉ

Durée : 10 min

---

### OBJECTIF

L'objectif de cette activité est de définir les termes utilisés pour indiquer les directions dans un navire.

### RESSOURCES

S.O.

### DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

S.O.

### INSTRUCTIONS SUR L'ACTIVITÉ

1. Décrire les termes énumérés plus haut.
2. Désignez les parties du secteur d'entraînement selon celles d'un navire (p. ex. proue, poupe, bâbord, tribord et extérieur).
3. Expliquez les actions suivantes :
  - Sur l'arrière – Courir à une position sur l'arrière de la partie médiane.

- Arrière – Pointer l’arrière du navire.
- Ligne de quille – Former une ligne sur la ligne de quille du navire.
- Avant – Pointer la proue du navire.
- Milieu du navire – Se tenir au milieu du navire.
- Par le travers – Se tenir à l’extérieur, les bras à angle droit par rapport au navire.
- À l’avant – Se déplacer jusqu’à la proue et pointer vers l’avant.
- En haut – Pointer vers le haut.
- À l’arrière – Pointer vers l’arrière du navire.
- En bas – Pointer vers le bas.
- En travers – Se tenir sur la ligne de quille du navire avec les bras en travers.
- Intérieur – Se tenir à l’intérieur du navire.
- Extérieur – Se tenir à l’extérieur du navire.

4. Crier les termes et demander aux cadets d’exécuter les actions correspondantes.

### **MESURES DE SÉCURITÉ**

Cette activité doit être menée dans un grand secteur, exempt d’obstacles.

---

### **CONFIRMATION DU POINT D’ENSEIGNEMENT 2**

---

La participation des cadets à l’activité servira de confirmation de l’apprentissage de ce PE.

---

### **CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON**

---

La participation des cadets aux activités des PE1 et PE2 servira de confirmation de l’apprentissage de cette leçon.

---

### **CONCLUSION**

---

### **DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE**

S.O.

### **MÉTHODE D’ÉVALUATION**

S.O.

### **OBSERVATIONS FINALES**

La terminologie navale représente un aspect amusant et stimulant de l’instruction des Cadets de la Marine. Cette série de termes se rapporte exclusivement à la Marine et fait partie de l’histoire ou de la tradition navale. La connaissance de la terminologie navale est importante et permet aux cadets de donner suite aux ordres/directives et de s’adapter à l’environnement naval.

**COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR**

S.O.

---

**DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE**

---

A1-004 B-GN-181-105/FP-E00 Chef d'état-major de la Force maritime. (1997). *CFCD 105 Manuel du matelotage, gréage et procédures*. Ottawa, ON, Ministère de la Défense nationale.



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX GUIDE PÉDAGOGIQUE



#### SECTION 2

#### OCOM M223.02 – IDENTIFIER LE SYSTÈME DE BORDÉE

Durée totale :

30 min

#### PRÉPARATION

##### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon.

##### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

##### APPROCHE

Un exposé interactif a été choisi pour cette leçon afin de présenter la matière de base et d'initier les cadets au système de bordée, les heures et les responsabilités du personnel de service.

#### INTRODUCTION

##### RÉVISION

S.O.

##### OBJECTIFS

À la fin de cette leçon, le cadet doit être en mesure d'identifier le système de bordée.

##### IMPORTANCE

Il est important que les cadets puissent identifier le système de bordée parce qu'il est utilisé tout au long de l'instruction donnée aux Cadets de la Marine et les cadets pourraient avoir à effectuer une bordée pendant les exercices d'entraînement.

##### Point d'enseignement 1

##### Décrire la façon dont les systèmes de bordée sont organisés

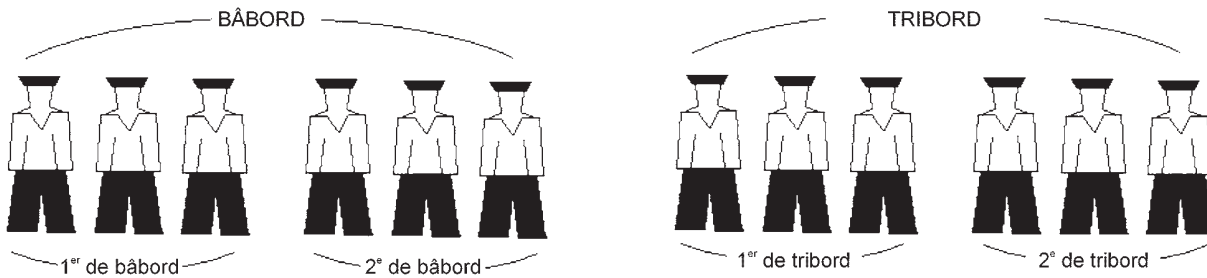
Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

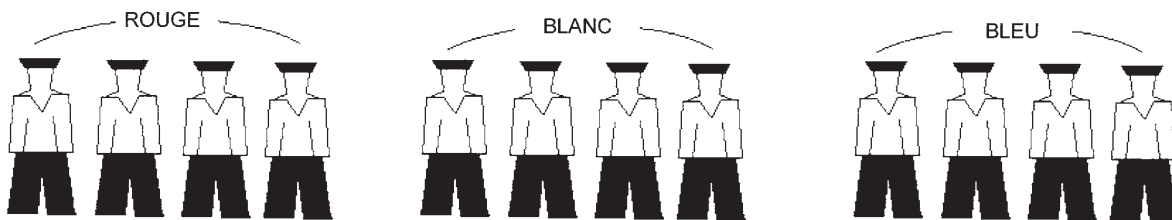
Pour assurer une efficacité maximale et un service de 24 heures sur 24, le personnel à bord d'un navire est divisé en quarts de bordée. Chaque quart a des tâches, des responsabilités et des postes particuliers qui y sont associés.

Il existe deux systèmes pour organiser les membres d'équipage d'un navire en quarts de bordée. Le premier système est divisé en deux quarts : le quart de bâbord et le quart de tribord. Ce système de bordée peut aussi être divisé en quatre quarts : le premier quart de bâbord, le deuxième quart de bâbord, le premier quart de tribord et le deuxième quart de tribord). Le deuxième système est divisé en trois quarts de bordée : le quart rouge, le quart blanc et le quart bleu.

### SYSTÈME DE DEUX QUARTS



### SYSTÈME DE TROIS QUARTS



*D Cad 3, 2007, Ottawa, ON, Ministère de la Défense nationale*

Figure 12-2-1 Systèmes de bordée

---

#### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1

---

#### QUESTIONS

- Q1. Quel est le but du système de bordée?
- Q2. Comment se nomment les quarts du système à trois bordées?
- Q3. Quel système de bordée peut être divisé en quatre quarts de bordée?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Pour assurer une efficacité maximale et un service de 24 heures sur 24.
- R2. Le quart rouge, le quart blanc et le quart bleu.
- R3. Le système à deux bordées (bâbord et tribord).

**Point d'enseignement 2****Décrire la répartition du temps pour le système de bordée**

Durée : 10 min

Méthode : Exposé interactif

**PÉRIODES DE BORDÉE**

Une période de service sera attribuée à chaque quart de bordée (p. ex. le quart de nuit attribué à bâbord/le quart de jour attribué au bleu), selon le système de bordée utilisé. Les heures des quarts sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Quart	Heures
Quart de nuit	0000 h à 0400 h
Quart de jour	0400 h à 0800 h
Quart d'avant-midi	0800 h à 1200 h
Quart d'après-midi	1200 h à 1600 h
Premier petit quart	1600 h à 1800 h
Dernier petit quart	1800 h à 2000 h
Premier quart	2000 h à 0000 h



La durée des petits quarts correspond à la moitié de la durée des autres quarts, pour que le total des quarts soit de sept, ce qui permet de s'assurer que le personnel n'aura pas toujours le même quart chaque jour.

**LES COUPS DE CLOCHE ET LES QUARTS**

Chaque quart commence et se termine par huit coups de cloche, à l'exception du premier petit quart, qui se termine par quatre coups de cloche, et du dernier petit quart, qui commence par quatre coups de cloche. La cloche sonne à chaque demi-heure, et le nombre de coups augmente à chaque fois; le nombre total de coups à la fin du quart est de huit (à l'exception des petits quarts). Par exemple, les coups de cloche du quart d'avant-midi seraient les suivants :

- huit coups à 0800 h;
- un coup à 0830 h;
- deux coups à 0900 h;
- trois coups à 0930 h;
- quatre coups à 1000 h;
- cinq coups à 1030 h;
- six coups à 1100 h;
- sept coups à 1130 h; et
- huit coups à 1200 h.



Aujourd'hui, on n'utilise plus couramment les cloches pour indiquer l'heure à bord d'un navire, comme on le faisait dans le passé. On sonne la cloche à la cérémonie des couleurs, à l'aire de mouillage s'il y a du brouillard ou que la visibilité est mauvaise, ou pour sonner une alarme générale en cas d'urgence.

---

## CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

### QUESTIONS

- Q1. Quelles sont les heures du premier quart?
- Q2. Pourquoi la durée des petits quarts correspond-elle à la moitié de la durée des autres quarts?
- Q3. Combien de coups de cloche sonnent à la fin du premier petit quart/au début du dernier petit quart?

### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. 2000 h à 0000 h.
- R2. Pour s'assurer que le personnel n'aura pas toujours le même quart à chaque jour.
- R3. Quatre.

---

### Point d'enseignement 3

### Décrire les responsabilités du personnel de service

Durée : 10 min

Méthode : Exposé interactif

---

### L'OFFICIER DE QUART (O QUART)

L'officier de quart est responsable du navire et est sous l'autorité du commandant (cmdt) pour les mouvements et la sécurité du navire. Lorsqu'il est de service, l'O QUART exerce une autorité sur tout le personnel du navire, à l'exception du cmdt et du commandant en second (cmdt en second). Les responsabilités de ce poste peuvent inclure les suivantes :

- la sécurité du navire et de son personnel;
- la navigation;
- les abordages;
- l'état de contrôle des dommages; et
- l'administration des affaires courantes.

### L'OFFICIER DE QUART EN SECOND

L'officier de quart en second est sous l'autorité de l'O Quart et a les mêmes responsabilités que l'O Quart. La plupart des officiers de quart en second n'ont pas la qualification de chef de quart et par conséquent, ils sont étroitement surveillés par l'O Quart. Les responsabilités de ce poste peuvent inclure les suivantes :

- la navigation;
- les opérations des hélicoptères; et
- l'administration des quarts.

## LE MAÎTRE DE QUART

Le maître de quart est sous l'autorité de l'O Quart pour le contrôle du service de quart. Il doit se présenter à l'O Quart à chaque heure à la fin de sa ronde, à chaque situation importante, et à la fin du quart. Les responsabilités du maître de quart incluent les suivantes :

- rassembler le personnel du quart avant le changement;
- attribuer les postes au personnel et organiser le roulement;
- s'assurer que les embarcations à bord de navire sont prêtes pour usage immédiat;
- s'assurer que tout l'équipement de sauvetage est utilisable et prêt pour usage immédiat;
- diriger toutes les phases du matelotage pendant le quart;
- faire des rondes à chaque heure sur le navire; et
- superviser les postes de nettoyage attribués au service pendant le quart.

## LE QUARTIER-MAÎTRE

Le quartier-maître est sous l'autorité de l'O Quart et doit s'assurer que toutes les activités de pilotage du navire sont exécutées correctement. Les responsabilités du quartier-maître incluent les suivantes :

- demeurer près du poste de pilotage tout au long du quart;
- s'assurer que le roulement du timonier se fait à chaque période de 30 minutes;
- prendre la barre au cours des 20 premières minutes de chaque quart; et
- superviser le personnel du quart.

## LE TIMONIER

Le timonier est sous l'autorité du quartier-maître et il est responsable de garder le cap qu'on lui a ordonné.

## LA VIGIE

La vigie est chargée d'observer tout objet, navire ou aéronef et de les communiquer à l'O Quart. La vigie donne aussi l'alerte et enregistre la position si elle voit un homme à la mer.

## LA VIGIE DE SAUVETAGE

La vigie de sauvetage est sous l'autorité du maître de quart; elle donne l'alerte et lance de l'équipement de sauvetage quand une personne tombe à la mer. Ce poste est près de la poupe du navire et est occupé chaque fois que le navire fait route. La vigie de sauvetage remplit aussi le rôle de l'après-vigie.



Le personnel de service et les responsabilités varient selon que le navire est en mer, ancré ou accosté.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 3

---

## QUESTIONS

- Q1. Le quartier-maître est sous l'autorité de qui?
- Q2. Qui est responsable des phases du matelotage pendant le quart?

Q3. Qu'est-ce que la vigie doit observer?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

R1. Du commandant.

R2. Le maître de quart.

R3. Tout objet, navire ou aéronef.

---

**CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON**

---

**QUESTIONS**

Q1. Comment appelle-t-on les quarts de bordée des deux systèmes?

Q2. À l'exception du dernier petit quart, chaque quart commence et se termine par combien de coups de cloche?

Q3. Quelles sont les responsabilités du quartier-maître dans l'ensemble?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

R1. Bâbord et tribord, et rouge, blanc et bleu.

R2. Chaque quart commence et se termine par huit coups de cloche.

R3. Il est responsable du navire.

---

**CONCLUSION**

---

**DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE**

S.O.

**MÉTHODE D'ÉVALUATION**

S.O.

**OBSERVATIONS FINALES**

Le système de bordée est utilisé pour de nombreuses activités des Cadets de la Marine (p. ex. les activités du navire d'entraînement des Cadets de la Marine [NECM]). Les cadets sont responsables de nombreux postes pendant le quart. Cela permet d'assurer la sécurité du navire et un service de 24 heures des activités d'instruction des cadets. Le système de bordée fait partie du service dans un milieu naval.

**COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR**

S.O.

---

**DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE**

---

A1-024 Centre d'instruction des officiers de marine – Venture. (2005). *Naval Environmental Training Programme – Officers Handbook*. Esquimalt, C.-B., Centre d'instruction des officiers de marine – Venture.



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 3

#### OCOM M223.03 – EXÉCUTER DES NOTES AVEC LE SIFFLET DE MANŒUVRIER

Durée totale :

60 min

### PRÉPARATION

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon. S'assurer de disposer de sifflets de manœuvrier et d'une solution de nettoyage avant le début de la présente leçon.

Faire une copie de la feuille à l'[annexe C](#) pour chaque cadet.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

L'exposé interactif a été choisi pour le PE1 car elle permet d'attirer l'attention des cadets sur le sifflet de manœuvrier.

La méthode d'instruction par démonstration et exécution a été choisie pour les PE2 et PE3, parce qu'elle permet à l'instructeur d'expliquer et de démontrer comment tenir le sifflet de manœuvrier et exécuter des notes aiguës et graves, tout en donnant aux cadets l'occasion de pratiquer ces compétences sous supervision.

### INTRODUCTION

#### RÉVISION

S.O.

#### OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, le cadet doit être en mesure d'exécuter des notes avec le sifflet de manœuvrier.

#### IMPORTANCE

Le sifflet de manœuvrier sert à communiquer certains types de messages dans la Marine. Il est important que les cadets sachent comment répondre aux divers appels et exécuter des notes avec le sifflet de manœuvrier pour effectuer différents appels. Le quartier-maître en fonction utilisera ces appels qui font partie des tâches des cadets de la phase 3.

**Point d'enseignement 1****Décrire les parties d'un sifflet de manœuvrier**

Durée : 10 min

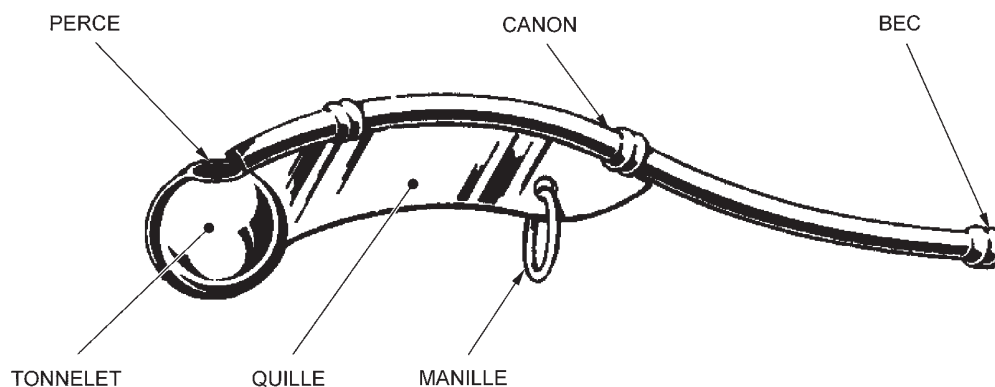
Méthode : Exposé interactif



Le schéma du sifflet de manœuvrier sans texte, à l'[annexe D](#), doit être placé à l'avant de la classe, et les parties doivent être identifiées à mesure qu'elles sont décrites. L'image devrait être agrandie ou dessinée sur un tableau blanc ou un tableau de papier, si possible.



Faire circuler un sifflet de manœuvrier dans la classe.



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 338)*

Figure 12-3-1 Le sifflet de manœuvrier

**Le canon.** Partie longue du haut du sifflet de manœuvrier à travers laquelle l'air est soufflé. Le bec du canon correspond à la partie saillante que l'on place dans la bouche.

**Anneau.** L'anneau est fixé au bas du sifflet et on peut y attacher la chaînette.

**La quille.** Partie inférieure du sifflet de manœuvrier que l'on tient dans la main et qui longe le canon.

**Tonnelet.** Partie ronde du sifflet de manœuvrier à travers laquelle l'air du canon est soufflé.

**Perce.** Extrémité du canon en haut du tonnelet. C'est à travers ce trou que l'air sort pour produire différentes notes.

---

**CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1**


---

**QUESTIONS**

- Q1. À travers quelle partie du sifflet de manœuvrier l'air est-il soufflé?
- Q2. À quelle partie attache-t-on la chaînette?
- Q3. Où se trouve la perce?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

- R1. Le canon.  
 R2. L'anneau.  
 R3. À l'extrémité du canon, en haut du tonnelet.

**Point d'enseignement 2****Démontrer comment tenir le sifflet de manœuvrier et le faire pratiquer par les cadets**

Durée : 10 min

Méthode : Démonstration et exécution

**COMMENT TENIR LE SIFFLET DE MANŒUVRIER**

NOTE GRAVE



NOTE AIGÜÉ

*The Boatswain's Call, de Ready Aye Ready. Extrait le 19 février 2007  
 du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>*

Figure 12-3-2 Comment tenir le sifflet de manœuvrier

Le sifflet de manœuvrier se tient de la façon suivante :

- Dans la main droite, tenir le sifflet entre l'index et le pouce, en plaçant le pouce près de l'anneau ou au-dessus.
- Le côté du tonnelet doit reposer contre la paume de la main et les doigts doivent se refermer sur le canon.
- Le trou dans le tonnelet doit être placé de manière à ce que l'écoulement d'air hors du tonnelet puisse être contrôlé.
- Il ne faut pas obstruer le trou dans le tonnelet avec les doigts pour éviter d'étouffer le son.



Démontrer comment tenir le sifflet de manœuvrier et le faire pratiquer par chaque cadet.

---

## CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

### QUESTIONS

- Q1. Avec quelle main tient-on le sifflet de manœuvrier?
- Q2. Sur quelle partie du sifflet de manœuvrier doit reposer le pouce?
- Q3. Comment doit être placé le tonnelet?

### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. La main droite.
- R2. Le pouce doit reposer près de l'anneau ou dessus.
- R3. Le côté du tonnelet doit reposer contre la paume de la main et les doigts doivent se refermer sur le canon. Les doigts ne doivent pas obstruer le trou.

---

### Point d'enseignement 3

### Démontrer comment exécuter des notes avec le sifflet de manœuvrier et le faire pratiquer par les cadets

Durée : 30 min

Méthode : Démonstration et exécution

---



Le fait de placer les dents sur la partie saillante du bec du sifflet de manœuvrier aide à contrôler les appels; la langue peut servir à arrêter l'écoulement d'air, ce qui permet de produire des notes aiguës.

### NOTE GRAVE

Pour produire la note grave, il faut souffler de manière régulière dans le bec du canon, sans obstruer la perce dans le tonnelet avec les doigts.



NOTE GRAVE

*The Boatswain's Call, de Ready Aye Ready. Extrait le 19 février 2007 du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>*

Figure 12-3-3 La note grave



Démontrer comment exécuter la note grave et le faire pratiquer par chaque cadet.

### NOTE AIGUË

Pour produire la note aiguë, il faut fermer les doigts autour du tonnelet, en faisant attention de ne pas toucher le bord de la perce ou l'extrémité du bec. L'écoulement d'air de la perce dans le tonnelet est ainsi contrôlé.



NOTE AIGUË

*The Boatswain's Call, de Ready Aye Ready. Extrait le 19 février 2007  
du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>*

Figure 12-3-4 La note aiguë



Démontrer comment exécuter la note aiguë et le faire pratiquer par chaque cadet.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 3

---

#### QUESTIONS

- Q1. Comment produit-on la note grave?  
Q2. Comment produit-on la note aiguë?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Pour produire la note grave, il faut souffler de manière régulière dans le bec du canon, sans obstruer la perce dans le tonnelet avec les doigts.  
R2. Pour produire la note aiguë, il faut fermer les doigts autour du tonnelet, en faisant attention de ne pas toucher le bord de la perce ou l'extrémité du bec. L'écoulement d'air de la perce dans le tonnelet est ainsi contrôlé.

---

### CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON

---

La participation des cadets au PE3 servira de confirmation de l'apprentissage de cette leçon.

---

## CONCLUSION

---

### DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE

S.O.

### MÉTHODE D'ÉVALUATION

S.O.

### OBSERVATIONS FINALES

Lancer des appels avec un sifflet de manœuvrier est une tradition qui remonte à plusieurs siècles. Le recours aux appels au sifflet pour donner des ordres est en grande partie ce qui donne un caractère unique aux institutions navales. Les appels au sifflet pour capter l'attention de l'équipage d'un navire ou pour amener tous les membres à se mettre au garde-à-vous constitue une façon courante d'utiliser le sifflet de manœuvrier. La production de notes graves et de notes aiguës avec le sifflet de manœuvrier permet de faire différents appels.

### COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR

S'assurer de nettoyer les sifflets de manœuvrier avec une solution de nettoyage entre les utilisations.

---

## DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

---

- C1-003 (ISBN II 770973 5) Marine royale. (1972). *Admiralty Manual of Seamanship 1964* (Vol. 1). Londres, Angleterre, Her Majesty's Stationery Office.
- C1-043 Ready Aye Ready. (aucune date). *The Boatswain's Call*. Extrait le 19 février 2007 du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>.



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 4

### OCOM M223.04 – LANCER L'APPEL « GÉNÉRAL »

Durée totale :

30 min

### PRÉPARATION

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon. S'assurer de disposer de sifflets de manœuvrier et d'une solution de nettoyage avant le début de la présente leçon.

Photocopier le document de cours de l'[annexe E](#) pour chaque cadet.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

L'exposé interactif a été choisi pour le PE1, pour présenter l'appel « général » et donner un aperçu de son objet.

La méthode d'instruction par démonstration et exécution a été choisie pour le PE2, parce qu'elle permet à l'instructeur d'expliquer et de démontrer le lancement de l'appel « général », tout en donnant aux cadets l'occasion de pratiquer l'appel sous supervision.

### INTRODUCTION

#### RÉVISION

S.O.

#### OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, le cadet doit être en mesure de lancer l'appel « général ».

#### IMPORTANCE

Le sifflet de manœuvrier sert à communiquer certains types de messages dans la Marine. Il est important que les cadets sachent comment répondre aux divers appels et exécuter des notes avec le sifflet de manœuvrier pour effectuer différents appels. Le quartier-maître en fonction utilisera ces appels qui font parties des tâches des cadets de la phase 3.

**Point d'enseignement 1****Identifier le but de l'appel « général »**

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

L'appel « général » précède toute annonce; il sert à attirer l'attention sur l'ordre qui va être donné. On l'utilise pour donner des ordres inhabituels ou des informations d'intérêt général. À bord d'un navire, il peut aussi être utilisé pour précéder l'appel de n'importe quel équipage de tout bateau (sauf celui d'une barge).

**CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1****QUESTIONS**

- Q1. Quel est le but de l'appel « général »?
- Q2. Quelle est l'autre utilisation de l'appel « général » à bord d'un navire?
- Q3. Quels types d'ordres sont donnés en utilisant l'appel « général »?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

- R1. L'appel « général » précède toute annonce; il sert à attirer l'attention sur l'ordre qui va être donné.
- R2. Pour précéder l'appel de l'équipage de tout bateau.
- R3. On l'utilise pour donner des ordres inhabituels ou des renseignements d'intérêt général.

**Point d'enseignement 2****Démontrer et expliquer le lancement de l'appel « général » et le faire pratiquer par les cadets**

Durée : 20 min

Méthode : Démonstration et exécution



Des exemples audio de l'appel « général » se trouvent à l'adresse [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).

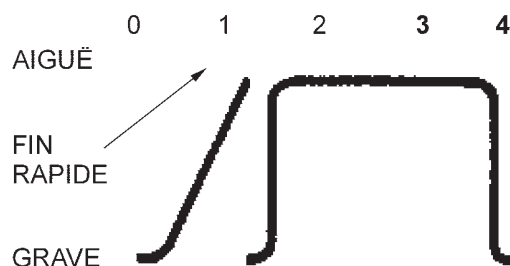
Pour produire l'appel « général », il faut siffler l'appel pendant une seconde avec un coup d'une note grave suivie d'une note aiguë, suivie d'une brève pause. Une note grave est ensuite lancée pendant une demi-seconde, suivie d'une forte montée à une note aiguë pendant 2 secondes, suivie d'une forte descente à une note grave pendant une demi-seconde. Ce coup de sifflet dure au total quatre secondes.



Le fait de placer les dents sur la partie saillante du bec du sifflet de manoeuvrier aide à contrôler les appels; la langue peut servir à arrêter l'écoulement d'air, ce qui permet de produire des notes aiguës.



Distribuer la feuille fournie à l'[annexe E](#).



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12-4-1 L'appel « général »



Démontrer le lancement de l'appel « général » et le faire pratiquer par chaque cadet.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

#### QUESTIONS

- Q1. Comment lance-t-on l'appel « général » ?  
 Q2. Quelle est la durée de l'appel « général » ?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Pour produire l'appel « général », il faut siffler l'appel pendant une seconde avec un coup d'une note grave suivie d'une note aiguë, suivie d'une brève pause. Une note grave est ensuite lancée pendant une demi-seconde, suivie d'une forte montée à une note aiguë pendant 2 secondes, suivie d'une forte descente à une note grave pendant une demi-seconde.  
 R2. Quatre secondes.

---

### CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON

---

La participation des cadets au PE2 servira de confirmation de la présente leçon.

---

### CONCLUSION

---

#### DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE

S.O.

#### MÉTHODE D'ÉVALUATION

S.O.

## OBSERVATIONS FINALES

Lancer des appels avec un sifflet de manœuvrier est une tradition qui remonte à plusieurs siècles. Le recours aux appels au sifflet pour donner des ordres est en grande partie ce qui donne un caractère unique aux institutions navales. Les appels au sifflet pour capter l'attention de l'équipage d'un navire ou pour amener tous les membres à se mettre au garde-à-vous constitue une façon courante d'utiliser le sifflet de manœuvrier.

## COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR

S'assurer de nettoyer les sifflets de manœuvrier avec une solution de nettoyage entre les utilisations.

---

## DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

---

- A1-022 La Marine canadienne. (2006). *Section jeunesse – Sons d'un appel au sifflet*. Extrait le 29 février 2007 du site [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).
- C1-003 (ISBN II 770973 5) Marine royale. (1972). *Admiralty Manual of Seamanship 1964* (Vol. 1). Londres, Angleterre, Her Majesty's Stationery Office.
- C1-043 Ready Aye Ready. (aucune date). *The Boatswain's Call*. Extrait le 19 février 2007 du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>.



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 5

### OCOM M223.05 – LANCER L'APPEL DU SILENCE

---

Durée totale :

30 min

---

### PRÉPARATION

---

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon. S'assurer de disposer de sifflets de manœuvrier et d'une solution de nettoyage avant le début de la présente leçon.

Photocopier le document de cours de l'[annexe F](#) pour chaque cadet.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

L'exposé interactif a été choisi pour le PE1, pour présenter l'appel du « silence » et donner un aperçu de son objet.

La méthode d'instruction par démonstration et exécution a été choisie pour le PE2, parce qu'elle permet à l'instructeur d'expliquer et de démontrer le lancement de l'appel du « silence », tout en donnant aux cadets l'occasion de pratiquer l'appel sous supervision.

---

### INTRODUCTION

---

#### RÉVISION

S.O.

#### OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, le cadet doit être capable de lancer l'appel du « silence ».

#### IMPORTANCE

Le sifflet de manœuvrier sert à communiquer certains types de messages dans la Marine. Il est important que les cadets sachent comment répondre aux divers appels et exécuter des notes avec le sifflet de manœuvrier pour effectuer différents appels. Le quartier-maître en fonction utilisera ces appels qui font partie des tâches des cadets de la phase 3.

---

**Point d'enseignement 1****Déterminer le but de l'appel du « silence »**

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

---

L'appel du « silence » est utilisé pour attirer l'attention de l'équipage et l'enjoindre à se mettre au garde-à-vous en guise de respect ou pour ordonner le silence en toute circonstance. Il sert aussi à annoncer l'arrivée à bord d'un officier supérieur. Avec l'appel du « silence », aucun ordre supplémentaire et aucune annonce verbale ne sont nécessaires, puisque l'appel lui-même constitue un ordre.

---

**CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1**

---

**QUESTIONS**

- Q1. À quoi sert l'appel du « silence »?
- Q2. On peut utiliser l'appel du silence pour annoncer l'arrivée de qui?
- Q3. L'appel du « silence » doit-il être accompagné d'annonces verbales? Pourquoi?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

- R1. Il est utilisé pour attirer l'attention de l'équipage et l'enjoindre à se mettre au garde-à-vous en guise de respect ou pour ordonner le silence en toute circonstance.
- R2. Un officier supérieur à bord d'un navire.
- R3. Non, car l'appel du silence constitue lui-même un ordre.
- 

**Point d'enseignement 2****Démontrer et expliquer le lancement de l'appel du « silence »  
et le faire pratiquer par les cadets**

Durée : 20 min

Méthode : Démonstration et exécution

---



Des exemples audio de l'appel du « silence » se trouvent à l'adresse [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).

Pour produire l'appel du « silence », il faut maintenir une note aiguë pendant huit secondes et finir rapidement.



Le fait de placer les dents sur la partie saillante du bec du sifflet de manoeuvrier aide à contrôler les appels; la langue peut servir à arrêter l'écoulement d'air, ce qui permet de produire des notes aiguës.



Distribuer la feuille fournie à l'[annexe F](#).

0    1    2    3    4    5    6    7    8

AIGUË

GRAVE

*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12-5-1 L'appel du « silence »



Démontrer le lancement de l'appel du « silence » et le faire pratiquer par chaque cadet.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

#### QUESTIONS

Q1. Avec quelle note produit-on l'appel du « silence »?

Q2. Quelle est la durée de l'appel du « silence »?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

R1. Une note aiguë.

R2. Huit secondes.

---

### CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON

---

La participation des cadets au PE2 servira de confirmation de l'apprentissage de cette leçon.

---

### CONCLUSION

---

#### DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE

S.O.

#### MÉTHODE D'ÉVALUATION

S.O.

#### OBSERVATIONS FINALES

Lancer des appels avec un sifflet de manœuvrier est une tradition qui remonte à plusieurs siècles. Le recours aux appels au sifflet pour donner des ordres est en grande partie ce qui donne un caractère unique aux institutions navales. Les appels au sifflet pour capter l'attention de l'équipage d'un navire ou pour amener tous les membres à se mettre au garde-à-vous constitue une façon courante d'utiliser le sifflet de manœuvrier.

## COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR

Les instructeurs peuvent trouver des exemples audio de l'appel du « silence » au site de la référence A1-022 et ils peuvent les faire jouer aux cadets pendant la présente leçon.

S'assurer de nettoyer les sifflets de manœuvrier avec une solution de nettoyage entre les utilisations.

---

## DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

---

- A1-022 La Marine canadienne. (2006). *Section jeunesse – Sons d'un appel au sifflet*. Extrait le 29 février 2007 du site [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).
- C1-003 (ISBN II 770973 5) Marine royale. (1972). *Admiralty Manual of Seamanship 1964* (Vol. 1). Londres, Angleterre, Her Majesty's Stationery Office.
- C1-043 Ready Aye Ready. (aucune date). *The Boatswain's Call*. Extrait le 19 février 2007 du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>.



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 6

### OCOM M223.06 – LANCER L'APPEL « CONTINUEZ »

Durée totale :

30 min

### PRÉPARATION

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon. S'assurer de disposer de sifflets de manœuvrier et d'une solution de nettoyage avant le début de la présente leçon.

Photocopier le document de cours de l'[annexe G](#) pour chaque cadet.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

L'exposé interactif est la méthode choisie pour le PE1, pour présenter l'appel « continuez » et donner un aperçu de son objet.

La méthode d'instruction par démonstration et exécution a été choisie pour le PE2, parce qu'elle permet à l'instructeur d'expliquer et de démontrer le lancement de l'appel « continuez », tout en donnant aux cadets l'occasion de pratiquer l'appel sous supervision.

### INTRODUCTION

#### RÉVISION

S.O.

#### OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, le cadet doit être en mesure de lancer l'appel « continuez ».

#### IMPORTANCE

Le sifflet de manœuvrier sert à communiquer certains types de messages dans la Marine. Il est important que les cadets sachent comment répondre aux divers appels et exécuter des notes avec le sifflet de manœuvrier pour effectuer différents appels. Le quartier-maître en fonction utilisera ces appels qui font parties des tâches des cadets de la phase 3.

**Point d'enseignement 1****Déterminer le but de l'appel « continuez »**

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

L'appel « continuez » sert à annuler l'appel du « silence ». Avec l'appel « continuez », aucun ordre supplémentaire et aucune annonce verbale ne sont nécessaires, puisque l'appel lui-même constitue un ordre. Une fois que l'appel du « silence » a été lancé, le personnel doit demeurer à la position du garde-à-vous jusqu'à ce que l'appel « continuez » soit lancé.

**CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1****QUESTIONS**

- Q1. Quel est le but de l'appel « continuez »?
- Q2. L'appel « continuez » doit-il être accompagné de commandements verbaux? Pourquoi?
- Q3. Dans quelle position le personnel doit-il demeurer jusqu'à ce que l'appel « continuez » soit lancé?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

- R1. L'appel « continuez » sert à annuler l'appel du « silence ».
- R2. Non, car l'appel du silence constitue lui-même un ordre.
- R3. Position garde-à-vous.

**Point d'enseignement 2****Démontrer et expliquer le lancement de l'appel « continuez » et le faire pratiquer par les cadets**

Méthode : Démonstration et exécution



Des exemples audio de l'appel « continuez » se trouvent à l'adresse [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).

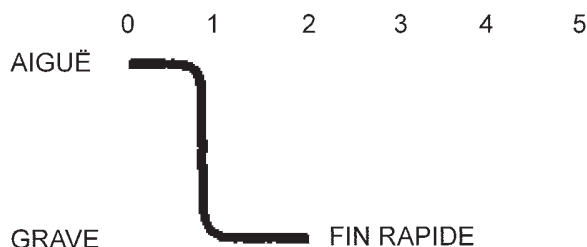
Pour lancer l'appel « continuez », il faut siffler une note aiguë pendant une seconde, suivie d'une forte descente à une note grave pendant une seconde avec une fin rapide. La durée totale de l'appel « continuez » est de deux secondes.



Le fait de placer les dents sur la partie saillante du bec du sifflet de manœuvrier aide à contrôler les appels; la langue peut servir à arrêter l'écoulement d'air, ce qui permet de produire des notes aiguës.



Distribuer la feuille fournie à l'[annexe G](#).



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12-6-1 L'appel « continuez »



Démontrer le lancement de l'appel « continuez » et le faire pratiquer par chaque cadet.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

#### QUESTIONS

- Q1. Comment lance-t-on l'appel « continuez »?  
 Q2. Quelle est la durée de l'appel « continuez »?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Pour lancer l'appel « continuez », il faut siffler une note aiguë pendant une seconde, suivie d'une forte descente à une note grave pendant une seconde.  
 R2. Deux secondes.

---

### CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON

---

La participation des cadets au PE2 servira de confirmation de l'apprentissage de cette leçon.

---

### CONCLUSION

---

#### DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE

S.O.

#### MÉTHODE D'ÉVALUATION

S.O.

#### OBSERVATIONS FINALES

Lancer des appels avec un sifflet de manœuvrier est une tradition qui remonte à plusieurs siècles. Le recours aux appels au sifflet pour donner des ordres est en grande partie ce qui donne un caractère unique aux

institutions navales. Les appels au sifflet pour capter l'attention de l'équipage d'un navire ou pour amener tous les membres à se mettre au garde-à-vous constitue une façon courante d'utiliser le sifflet de manœuvrier.

#### **COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR**

S'assurer de nettoyer les sifflets de manœuvrier avec une solution de nettoyage entre les utilisations.

---

#### **DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE**

---

- A1-022 La Marine canadienne. (2006). *Section jeunesse – Sons d'un appel au sifflet*. Extrait le 29 février 2007 du site [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).
- C1-003 (ISBN II 770973 5) Marine royale. (1972). *Admiralty Manual of Seamanship 1964 (Vol. 1)*. Londres, Angleterre, Her Majesty's Stationery Office.
- C1-043 Ready Aye Ready. (aucune date). *The Boatswain's Call*. Extrait le 19 février 2007 du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>.



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 7

#### OCOM M223.07 – IDENTIFIER LA PROCÉDURE D'ACCOSTAGE D'UN NAVIRE

Durée totale :

60 min

#### PRÉPARATION

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

La méthode d'instruction par exposé interactif a été choisie pour les PE1, PE2 et PE4 pour initier les cadets aux amarres d'accostage et pour donner un aperçu de la procédure d'accostage et d'appareillage d'un navire.

La méthode d'instruction par démonstration et exécution a été choisie pour le PE3, parce qu'elle permet à l'instructeur d'expliquer et de démontrer les compétences liées à la manipulation des amarres, tout en donnant aux cadets l'occasion de pratiquer cette compétence sous supervision.

Une activité pratique a été choisie pour le PE5 puisqu'il s'agit d'une façon interactive de permettre aux cadets de faire l'expérience de la procédure d'accostage d'un navire dans un environnement sécuritaire et contrôlé. Cette activité contribue au développement des compétences et des connaissances relatives à l'accostage dans un environnement amusant et stimulant.

#### INTRODUCTION

#### RÉVISION

Réviser l'OCOM M121.03 (Lover et lancer un cordage), y compris les éléments suivants :

- lover le cordage dans la main en boucles ayant une circonférence de trois à quatre pieds;
- diviser ce lovage en deux en gardant la moitié dotée du nœud de lancement dans la main de lancement. Laisser suspendre environ cinq pieds de cordage dans l'espace qui se trouve entre les mains;
- tourner le corps de côté faisant face à la cible et garder la paume de l'autre main ouverte faisant face à la cible;

- lancer l'extrémité lestée, y compris le cordage lové, vers la cible et laisser se dérouler autant de cordage que nécessaire; et
- garder l'extrémité du cordage dans l'autre main ou l'attacher.

## OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, les cadets doivent être en mesure d'identifier la procédure d'accostage d'un navire.

## IMPORTANCE

Il est important que les cadets puissent identifier la procédure d'accostage d'un navire parce qu'elle sera utilisée pour l'instruction à bord des navires d'entraînement des Cadets de la Marine (NECM). Un navire peut appareiller plus facilement à partir d'un poste à quai lorsque cette procédure est suivie et que les cordages d'accostage sont attachés correctement.

### Point d'enseignement 1

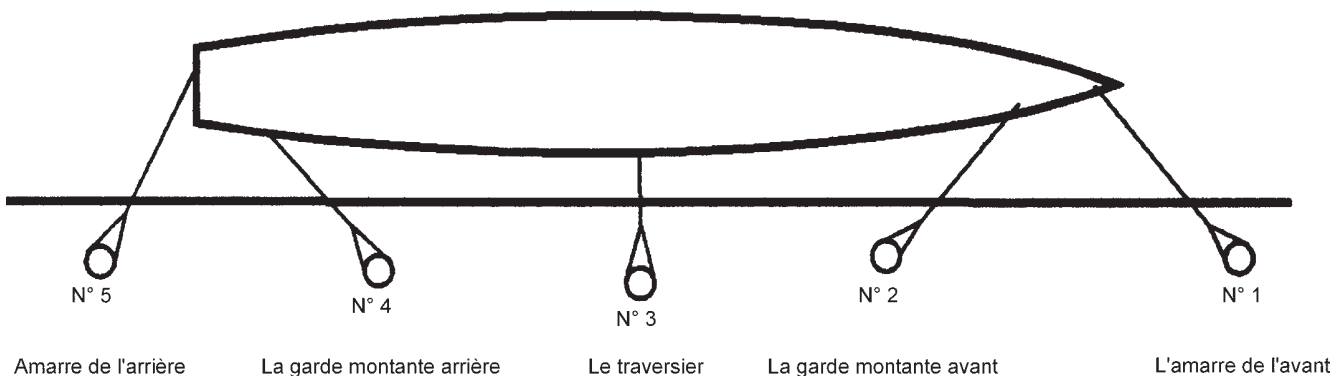
Durée : 10 min

### Identifier les amarres d'accostage

Méthode : Exposé interactif



On dit d'un navire qu'il accoste lorsqu'on le manœuvre pour l'immobiliser le long d'un quai ou d'une jetée.



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 6-11)*

Figure 12-7-1 Les amarres d'accostage

La disposition des amarres d'accostage sur un navire est fonction de la dimension et des caractéristiques du navire. Chaque amarre d'accostage possède un nom et une fonction particuliers. Les voici :

**Le traversier.** Amarre qui part du milieu du navire et qui permet de contrôler le déplacement ou la distance du navire par rapport à la jetée.

**L'amarre de l'avant.** Amarre qui part de la proue du navire et qui sert à régler la position du navire le long de la jetée.

**La garde montante.** Amarre qui permet de contrôler les positions avant et arrière du navire. Toute garde montante qui permet de reculer et empêche le navire de se déplacer vers l'avant est appelée une garde montante avant. Toute garde montante qui permet d'avancer et empêche le navire de se déplacer vers l'arrière est appelée une garde montante arrière.

**Amarre de l'arrière.** Amarre qui part de la poupe du navire et qui sert à régler la position du navire le long de la jetée.



Les amarres d'accostage sont numérotées consécutivement; le numéro un est attribué à l'amarre de l'avant (conformément à la [figure 12-7-1](#)).

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1

---

#### QUESTIONS

- Q1. Quelle est la signification du mot « accoster »?
- Q2. Quelle est la fonction de l'amarre de l'avant?
- Q3. Quelle amarre permet de contrôler la distance du navire par rapport à la jetée?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Manœuvrer un navire pour l'immobiliser le long d'un quai ou d'une jetée.
- R2. Elle sert à régler la position du navire le long de la jetée.
- R3. Le traversier.

---

#### Point d'enseignement 2

**Expliquer et démontrer comment manipuler les amarres et le faire pratiquer par les cadets**

Durée : 10 min

Méthode : Démonstration et exécution

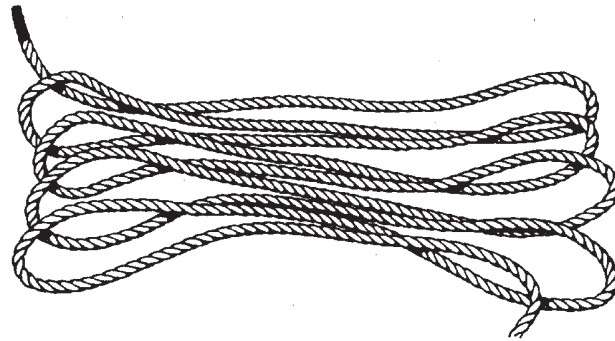
---



Réviser comment lancer les amarres et le faire pratiquer par les cadets. Démontrer comment lover une amarre et l'attacher à un bollard double. Un bollard simulé pourrait être construit en suivant la méthode indiquée à l'[annexe H](#).

#### LOVER UNE AMARRE

Pour lover une amarre, la placer sur le pont en faisant de grands enroulements ou de grandes boucles, pour qu'elle soit prête à se dérouler (conformément à la [figure 12-7-2](#)).

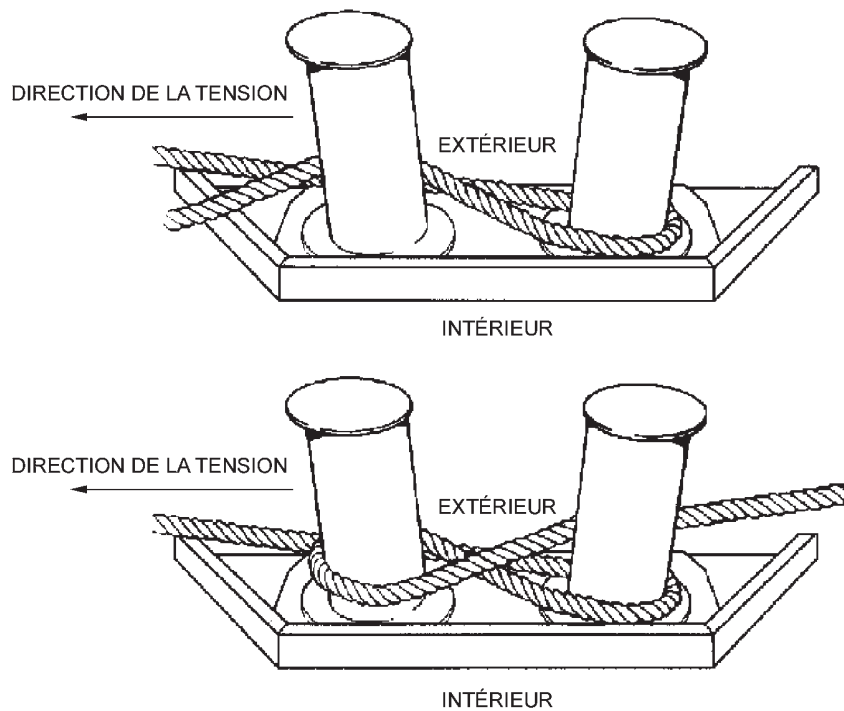


B-ON-050-002/PT-004 (page 3-31)

Figure 12-7-2 Lovage d'une amarre

### ATTACHE D'UNE AMARRE À UN BOLLARD DOUBLE

Pour attacher une amarre à un bollard double, commencer par lover l'amarre autour du bollard le plus éloigné de la source de tension, de l'extérieur vers l'intérieur. Tourner l'amarre en forme de huit (conformément à la figure 12-7-3) vers le haut du bollard.

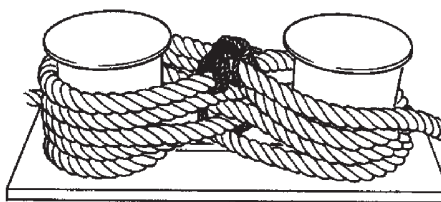


B-ON-050-002/PT-004 (page 3-51)

Figure 12-7-3 Attache d'une amarre à un bollard double



Si l'amarre doit demeurer enroulée pendant un certain temps, les deux tours supérieurs doivent être bridés. Pour ce faire, utiliser un petit bout de cordage (voir la figure 12-7-4).



B-ON-050-002/PT-004 (page 3-52)

Figure 12-7-4 Bridage d'une amarre à un bollard double

---

## CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

### QUESTIONS

- Q1. Pourquoi faut-il lover une amarre?
- Q2. Quand on attache une amarre à un bollard double, il faut l'enrouler autour de quel bollard en premier?
- Q3. Pour attacher une amarre à un bollard double, quel type de tours faut-il faire?

### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Pour s'assurer qu'elle pourra se dérouler librement.
- R2. Le bollard le plus éloigné de la source de tension.
- R3. Des tours en forme de huit.

---

### Point d'enseignement 3

### Décrire la procédure d'accostage d'un navire

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

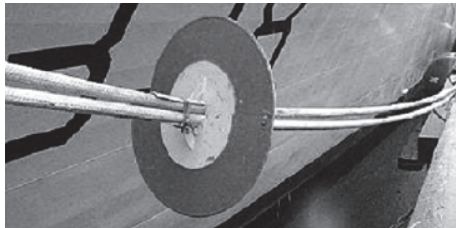
---

Voici la procédure normale d'approche d'une jetée et l'ordre d'attache des amarres d'accostage :

1. Pour préparer un accostage, il faut :
  - a. lover toutes les amarres;
  - b. placer des défenses le long du navire du côté de la jetée;
  - c. préparer la planche d'embarquement (plate-forme placée entre le navire et la jetée) en la plaçant près de son emplacement; et
  - d. se procurer des garde-rats.



Les garde-rats servent à empêcher les rats, les souris ou n'importe quel rongeur de monter sur les amarres jusqu'au navire. Ils sont utilisés sur toutes les amarres qui conduisent à la jetée, et sont placés à environ 1.5 mètre de l'extrémité de l'amarre, du côté de la jetée (voir la [figure 12-7-5](#)).



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 6-16)*

Figure 12-7-5 Garde-rat

2. En temps normal, un navire s'approche de la jetée d'abord avec la proue, à un angle d'environ 15 degrés.



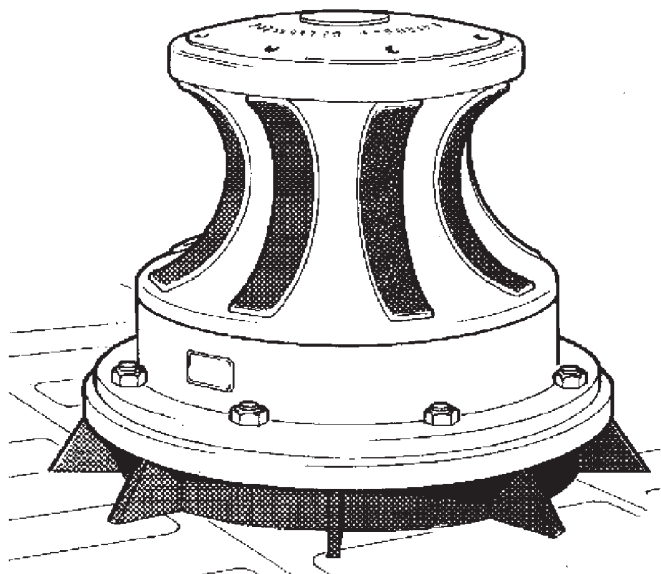
Toutes les amarres d'accostage sont réglées et contrôlées à partir du navire. Elles sont lancées à terre, passées à travers le chaumard, puis retournées au navire (voir la [figure 12-7-6](#)).



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 6-21)*

Figure 12-7-6 Chaumard

3. La garde montante avant est la première amarre lancée à terre. Elle sert à contrôler le déplacement avant du navire et à aider à déplacer la poupe du navire vers la jetée.
4. L'amarre de l'avant est lancée à terre et apportée au cabestan pour permettre le contrôle de l'avant du navire. Un cabestan est un treuil à tambour monté sur un axe vertical et qui sert à manœuvrer les amarres. Les cabestans se trouvent à l'avant et à l'arrière du navire.



B-ON-050-002/PT-004 (page 2-21)

Figure 12-7-7 Cabestan

5. À partir de l'arrière du navire, l'amarre de l'arrière est lancée à terre et apportée au cabestan, puis ramenée à bord pour approcher la poupe de la jetée.
6. La garde montante de l'arrière est ensuite lancée à terre à partir de l'arrière, et sert à empêcher tout déplacement vers l'arrière pendant les manœuvres d'accostage.
7. Le traversier est lancé à terre sans aucun ordre particulier et il est raidi à la main pendant qu'on manœuvre les amarres de l'avant et de l'arrière pour accoster le navire.



Les défenses font aussi partie de l'équipement d'accostage d'un navire. Elles sont comme des amortisseurs qui, lorsqu'elles sont bien placées, protègent le navire contre les éraflures et l'empêchent de frapper le quai ou la jetée. Il existe de nombreux types et grandeurs de défenses. Celle qui est le plus fréquemment utilisée pour le programme des cadets consiste en un tube de caoutchouc gris gonflé, avec des boucles qui permettent que des cordages soient attachés à chaque extrémité (voir la [figure 12-7-8](#)).



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 6-19)*

Figure 12-7-8 Défenses

8. Attacher toutes les amarres d'accostage aux bollards doubles correspondants à bord du navire.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 3

---

#### QUESTIONS

- Q1. Un navire s'approche normalement de la jetée à quel angle?  
Q2. Quelle amarre est lancée à terre en premier?  
Q3. Qu'est-ce qu'un cabestan?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. À environ 15 degrés.  
R2. La garde montante avant.  
R3. Un treuil à tambour, monté sur un axe vertical, qui sert à manoeuvrer les amarres.

---

#### Point d'enseignement 4

#### Décrire la procédure d'appareillage d'un navire

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

---

Un navire appareillera de la jetée dans l'ordre inverse de son arrivée. Le traversier, la garde montante arrière et l'amarre de l'arrière sont rentrées en premier. La garde montante avant est tenue, pendant que l'amarre de l'avant est virée sur le cabestan, et les moteurs servent à déplacer le navire, partie avant en premier, vers la

jetée. L'amarre de l'avant et la garde montante avant sont rentrées, et le navire effectue un départ vers l'arrière (vers la poupe).



Les procédures d'appareillage peuvent varier en fonction de l'endroit et des circonstances.

---

#### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 4

---

#### QUESTIONS

- Q1. Dans quel ordre un navire appareillera-t-il de la jetée?
- Q2. Quelles amarres sont rentrées simultanément en premier?
- Q3. Quel type de départ le navire effectue-t-il de la jetée?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Dans l'ordre inverse de l'arrivée.
- R2. Le traversier, la garde montante arrière et l'amarre de l'arrière.
- R3. Un départ vers l'arrière (vers la poupe).

---

#### Point d'enseignement 5

**Superviser les cadets pendant qu'ils participent à une activité simulée d'accostage et d'appareillage**

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

---

#### ACTIVITÉ

---

#### OBJECTIF

L'objectif de cette activité est de permettre aux cadets de pratiquer la procédure d'accostage et d'appareillage d'un navire.

#### RESSOURCES

- Cinq amarres d'accostage mesurant environ 20 pieds chacune.
- Cinq bollards doubles (des bollards simulés peuvent être utilisés [voir l'[annexe H](#)]).

#### DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

Désigner un endroit pour simuler une jetée avec cinq bollards doubles (voir l'[annexe H](#)) et un navire.

#### INSTRUCTIONS SUR L'ACTIVITÉ

1. Affecter un cadet à chacun des postes suivant :
  - a. l'amarre de l'avant;
  - b. la garde montante avant;
  - c. le traversier;

- d. la garde montante arrière;
  - e. l'amarre de l'arrière;
  - f. les défenses; et
  - g. les récepteurs à la jetée.
2. Simuler l'accostage et l'appareillage d'un navire en suivant les procédures décrites aux PE3 et PE4.



On peut répéter la simulation en demandant aux cadets de changer de poste.

### MESURES DE SÉCURITÉ

S.O.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 5

---

La participation des cadets à l'activité servira de confirmation de l'apprentissage de ce PE.

---

### CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON

---

La participation des cadets à l'activité du PE5 servira de confirmation de l'apprentissage de cette leçon.

---

### CONCLUSION

---

### DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE

S.O.

### MÉTHODE D'ÉVALUATION

S.O.

### OBSERVATIONS FINALES

Les procédures d'accostage et d'appareillage utilisées sur un navire exigent que les membres de l'équipage travaillent en équipe. Ces procédures seront utilisées pour l'instruction à bord des navires d'entraînement des Cadets de la Marine (NECM).

### COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR

S.O.

---

### DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

---

- A1-004 B-GN-181-105/FP-E00 Chef d'état-major de la Force maritime. (1997). *CFCD 105 Manuel du matelotage, gréage et procédures*. Ottawa, ON, Ministère de la Défense nationale.
- C1-047 (ISBN 0 11 772695 8/B-ON-050-002/PT-004) Command of the Defence Council. (1995). *BR 76 Admiralty Manual of Seamanship*. Londres, Angleterre, HMSO Publications Centre.



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 8

### OCOM C223.01 – DÉFINIR LA TERMINOLOGIE NAVALE

---

Durée totale :

30 min

---

### PRÉPARATION

---

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon. Photocopier l'[annexe I](#), et découper les cartes en suivant les lignes sur les pages.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

La méthode d'instruction par exposé interactif a été choisie pour les PE1 à PE3, pour donner un aperçu des postes ou affectations, de la terminologie et des ordres de la Marine.

Une activité en classe a été choisie pour le PE4, parce qu'il s'agit d'une façon interactive de stimuler l'esprit et l'intérêt des cadets, ainsi que de vérifier leur compréhension de la terminologie navale.

---

### INTRODUCTION

---

#### RÉVISION

S.O.

#### OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, le cadet doit être en mesure de définir la terminologie navale.

#### IMPORTANCE

Il est important que les cadets définissent la terminologie navale, puisque ces termes sont fréquemment utilisés dans le milieu naval.

---

**Point d'enseignement 1****Définir les postes ou affectations**

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

---

**Mancœuvrier.** Le terme anglais Boatswain vient du vieil anglais « batswegen », qui signifie soupirant du navire, ou mari. Le manœuvrier est le spécialiste du matelotage.

**Premier maître de manœuvre.** Le maître de manœuvre.

**Barreur.** Personne qui gouverne le navire.

**Veuve du carré.** Le second.

**Killick.** Matelot de 1<sup>re</sup> classe; dérivé du gaélique du XVI<sup>e</sup> siècle, killech, qui signifie « ancre de bois ».

**Sin Boatswain.** Aumônier ou prêtre.

**Tiffy.** Responsable médical à bord d'un navire.

**Timonier.** Matelot chargé des signaux à bord d'un navire.

---

**CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1**

---

**QUESTIONS**

- Q1. De quoi le manœuvrier est-il spécialiste?
- Q2. Par quel terme désigne-t-on la personne qui gouverne le navire?
- Q3. Comment nomme-t-on le responsable médical à bord d'un navire?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

- R1. Matelotage.
- R2. Le barreur.
- R3. Le tiffy.
- 

**Point d'enseignement 2****Définir la terminologie de la Marine**

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

---

**Habitacle.** Support ou meuble du compas du navire.

**Bravo Zulu.** Signifie « bon travail » ou « bien fait ».

**Dhobey.** Buanderie.

**Foul.** Entremêler ou obstruer.

**Irish Pennants.** Fils ou extrémités de fil perdu. Ce terme est fréquemment utilisé pour parler de fils perdus sur l'uniforme d'une personne.

**Make and Mend.** Traditionnellement, ce terme référait à du temps réservé pour réparer et remplacer des choses, mais il fait aujourd'hui référence au temps de loisirs.

**Pusser.** Tout ce qui est produit par service.

**Heures de silence.** Heures entre l'ordre Siffler en bas et le repas. Seuls les appels d'urgence sont lancés pendant cette période.

**Tiddley.** Soigné/élégant/propre.

---

## CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

### QUESTIONS

- Q1. Quel terme naval signifie « bon travail » ou « bien fait »?
- Q2. Que signifie le terme *dhobey*?
- Q3. Quel terme désigne tout ce qui est produit par service?

### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Bravo Zulu.
- R2. Buanderie.
- R3. Pusser.

---

### Point d'enseignement 3

### Définir les ordres de la Marine

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

---

**Ahoy.** Façon d'attirer l'attention.

**Avast.** Cesser l'activité en cours.

**Condamner.** Bloquer l'accès.

**Larguer les amarres.** Détacher.

**Mollir.** Détendre un cordage ou un câble.

**Embraquer.** Tirer fermement.

**Dévirer.** Laisser filer en marchant, en conservant le cordage dans la main.

---

## CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 3

---

### QUESTIONS

- Q1. Que pourriez-vous dire pour attirer l'attention?
- Q2. Que veut dire larguer les amarres?
- Q3. Quelle action correspond à embraquer?

### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Ahoy.
- R2. Détacher.
- R3. Tendre.

---

**Point d'enseignement 4**

**Diriger une activité qui permet aux cadets de définir les postes ou affectations, la terminologie et les ordres de la Marine**

Durée : 10 min

Méthode : Activité en classe

---



Choisir l'une des activités suivantes.

---

**ACTIVITÉ 1**

---

**OBJECTIF**

L'objectif de cette activité est de définir la terminologie navale.

**RESSOURCES**

S.O.

**DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ**

S.O.

**INSTRUCTIONS SUR L'ACTIVITÉ**

1. Diviser les cadets en groupes de deux ou trois personnes.
2. Demander à chaque groupe de composer une chanson ou une comptine qui comprend au moins cinq termes et leur définition présentés dans cette leçon.
3. Demander à chaque groupe de présenter sa chanson ou sa comptine à la classe.

**MESURES DE SÉCURITÉ**

S.O.

---

**ACTIVITÉ 2**

---

**OBJECTIF**

L'objectif de cette activité est de définir la terminologie navale.

**RESSOURCES**

Des photocopies de l'[annexe I](#).

**DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ**

S.O.

**INSTRUCTIONS SUR L'ACTIVITÉ**

1. Diviser les cadets en groupes de deux ou trois personnes.

2. Remettre à chaque groupe un ensemble de cartes ([annexe I](#)).
3. Demander aux cadets de jumeler les termes avec les définitions qui sont sur les cartes.
4. Le but de cette activité est de définir tous les termes correctement.

### **MESURES DE SÉCURITÉ**

S.O.

---

### **CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 4**

---

La participation des cadets à l'activité servira de confirmation de l'apprentissage de ce PE.

---

### **CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON**

---

La participation des cadets à l'activité du PE4 servira de confirmation de l'apprentissage de cette leçon.

---

### **CONCLUSION**

---

### **DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE**

S.O.

### **MÉTHODE D'ÉVALUATION**

S.O.

### **OBSERVATIONS FINALES**

La terminologie navale représente un aspect amusant et stimulant de l'instruction des Cadets de la Marine. Cette série de termes se rapporte exclusivement à la Marine et fait partie de l'histoire ou de la tradition navale. Il est important de connaître ces termes parce qu'ils sont utilisés tout au long de l'instruction des Cadets de la Marine.

### **COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR**

S.O.

---

### **DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE**

---

- C1-043 Ready Aye Ready. *JackSpeak*. Extrait le 16 février 2007 du site <http://www.readyayeready.com/jackspeak/index.htm>.
- C1-053 (ISBN 0-88879-027-9) Russell, E.C. (1980). *Coutumes et traditions des Forces armées canadiennes*. Ottawa, ON, Deneau et Greenberg.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC



## CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

### PHASE DEUX

### GUIDE PÉDAGOGIQUE



### SECTION 9

### OCOM C223.02 – LANCER L'APPEL DU « BORD »

Durée totale :

30 min

### PRÉPARATION

#### INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-602/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon. S'assurer de disposer de sifflets de manœuvrier et d'une solution de nettoyage avant le début de la présente leçon.

Photocopier le document de cours de l'[annexe J](#) pour chaque cadet.

#### DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

#### APPROCHE

L'exposé interactif a été choisi pour le PE1, pour présenter l'appel du « bord » et donner un aperçu de son objet.

La méthode d'instruction par démonstration et exécution a été choisie pour le PE2, parce qu'elle permet à l'instructeur d'expliquer et de démontrer le lancement de l'appel du « bord », tout en donnant aux cadets l'occasion de pratiquer l'appel sous supervision.

### INTRODUCTION

#### RÉVISION

S.O.

#### OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon, le cadet doit être capable de lancer l'appel du « bord ».

#### IMPORTANCE

Le sifflet de manœuvrier sert à communiquer certains types de messages dans la Marine. Il est important que les cadets sachent comment répondre aux divers appels et exécuter des notes avec le sifflet de manœuvrier pour effectuer différents appels. Le quartier-maître en fonction utilisera ces appels qui font partie des tâches des cadets de la phase 3. L'appel du « bord » ne sera utilisé que de temps en temps à bord de navire; il n'est jamais utilisé dans des établissements sur terre.

---

**Point d'enseignement 1****Déterminer le but de l'appel du « bord »**

Durée : 5 min

Méthode : Exposé interactif

---

L'appel du « bord » est lancé pour un commandant (cmdt) du Navire canadien de Sa Majesté (NCSM), pour les membres de la famille royale et pour tout officier de marine étranger.

L'appel du « bord » est lancé lorsqu'un officier (parmi ceux qui sont énumérés ci-dessus) traverse la planche d'embarquement du navire, à son arrivée et à son départ.

Il est important de noter que l'appel du « bord » n'est lancé à aucun établissement à terre.

---

**CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1**

---

**QUESTIONS**

- Q1. Pour qui l'appel du « bord » est-il lancé?
- Q2. Quel est le but de l'appel du « bord »?
- Q3. Dans quels cas l'appel du « bord » n'est-il pas utilisé?

**RÉPONSES ANTICIPÉES**

- R1. L'appel du « bord » est lancé pour les commandants (cmdt) du Navire canadien de Sa Majesté (NCSM), pour les membres de la famille royale et pour tout officier de marine étranger.
  - R2. L'appel du « bord » est lancé lorsqu'un personnel particulier qui arrive dans un navire ou le quitte, traverse la planche d'embarquement.
  - R3. L'appel du « bord » n'est lancé à aucun établissement à terre.
- 

**Point d'enseignement 2****Démontrer et expliquer le lancement de l'appel du « bord » et le faire pratiquer par les cadets**

Durée : 20 min

Méthode : Démonstration et exécution

---



Des exemples audio de l'appel du « bord » se trouvent à l'adresse [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).

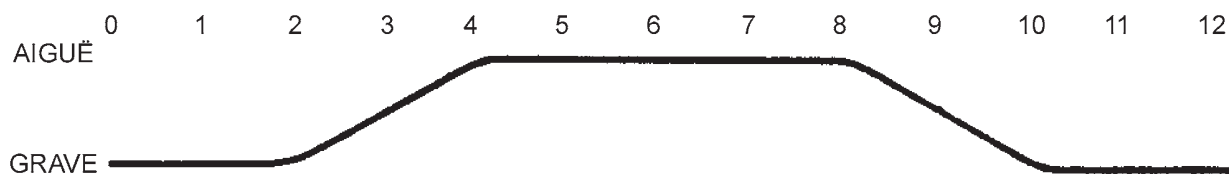
Pour lancer l'appel du bord, il faut siffler une note grave pendant quatre secondes, en montant graduellement vers une note aiguë pendant quatre secondes, puis en descendant graduellement vers une note grave pendant quatre secondes et en finissant rapidement. La durée totale de l'appel du « bord » est de 12 secondes.



Le fait de placer les dents sur la partie saillante du bec du sifflet de manœuvrier aide à contrôler les appels; la langue peut servir à arrêter l'écoulement d'air, ce qui permet de produire des notes aiguës.



Distribuer la feuille fournie à l'annexe J.



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12-9-1 L'appel du « bord »



Démontrer le lancement de l'appel du « bord » et le faire pratiquer par chaque cadet.

---

### CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

---

#### QUESTIONS

- Q1. Comment lance-t-on l'appel du « bord » ?  
 Q2. Quelle est la durée de l'appel du « bord » ?

#### RÉPONSES ANTICIPÉES

- R1. Pour lancer l'appel du bord, il faut siffler une note grave pendant quatre secondes, en montant graduellement vers une note aiguë pendant quatre secondes, puis en descendant graduellement vers une note grave pendant quatre secondes et en finissant rapidement.  
 R2. Douze secondes.

---

### CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON

---

La participation des cadets au PE2 servira de confirmation de l'apprentissage de cette leçon.

---

### CONCLUSION

---

#### DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE

S.O.

#### MÉTHODE D'ÉVALUATION

S.O.

## OBSERVATIONS FINALES

Lancer des appels avec un sifflet de manœuvrier est une tradition qui remonte à plusieurs siècles. Le recours aux appels au sifflet pour donner des ordres est en grande partie ce qui donne un caractère unique aux institutions navales. Les appels au sifflet pour capter l'attention de l'équipage d'un navire ou pour amener tous les membres à se mettre au garde-à-vous constituent une façon courante d'utiliser le sifflet de manœuvrier.

## COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR

Les instructeurs peuvent trouver des exemples audio de l'appel du « bord » au site de la référence A1-022 et ils peuvent les faire jouer aux cadets pendant la présente leçon.

S'assurer de nettoyer les sifflets de manœuvrier avec une solution de nettoyage entre les utilisations.

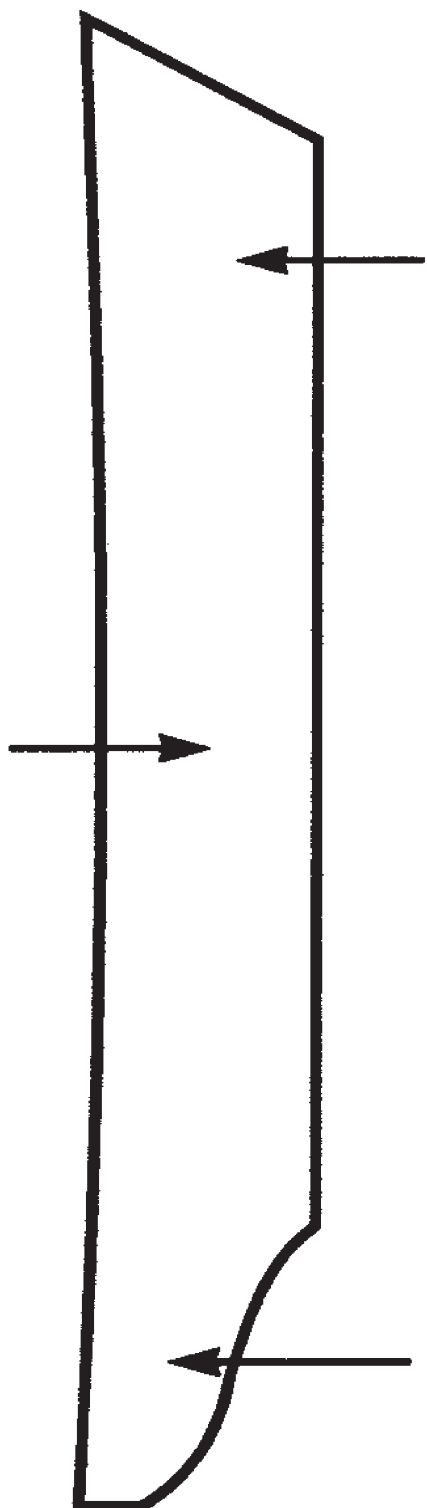
---

## DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

---

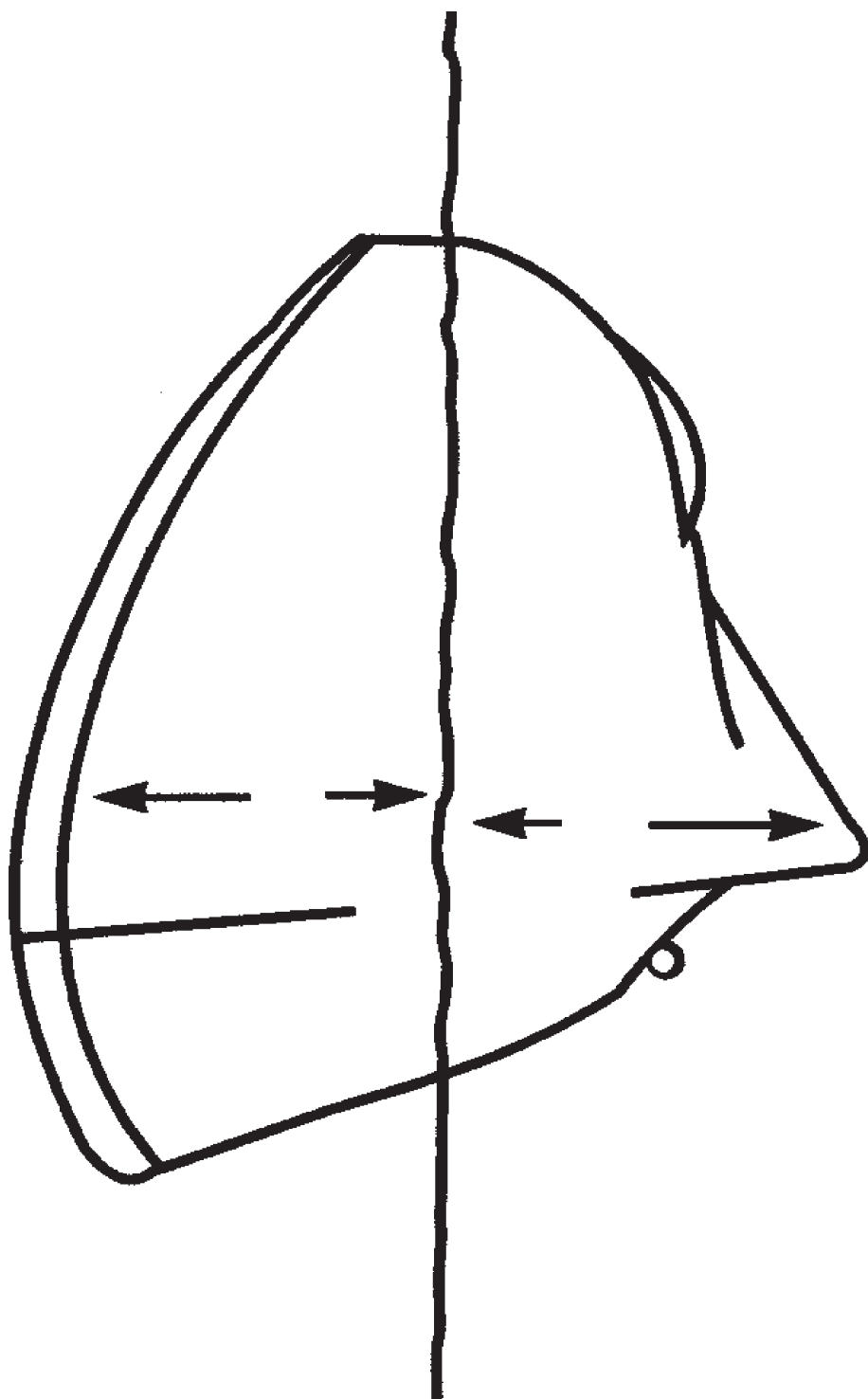
- A1-022 La Marine canadienne. (2006). *Section jeunesse – Sons d'un appel au sifflet*. Extrait le 29 février 2007 du site [http://www.navy.forces.gc.ca/cms\\_youth/youth\\_articles\\_f.asp?id=500](http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=500).
- C1-043 Ready Aye Ready. (aucune date). *The Boatswain's Call*. Extrait le 19 février 2007 du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>.
- C1-049 (ISBN 0 II 771958 7) Royal Navy. (1967). *Admiralty Manual of Seamanship 1964 (Vol. 2)*. Cambridge, Angleterre, Her Majesty's Stationery Office.

**PARTIES DE LA COQUE D'UN NAVIRE**



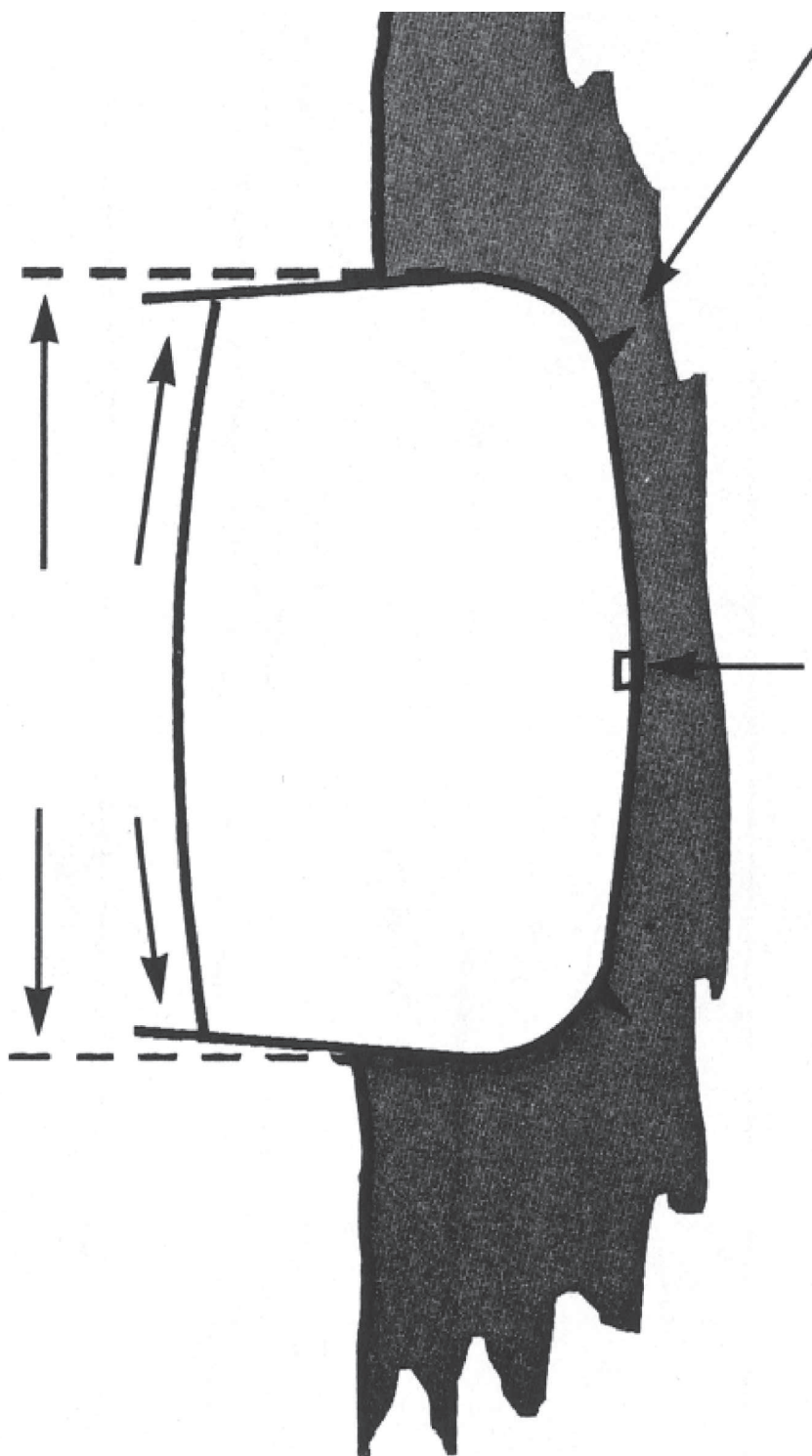
*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-3)*

Figure 12A-1 Parties de la coque d'un navire



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-5)*

Figure 12A-2 Franc-bord et tirant d'eau



*B-GN-181-105/FP-E00 (page 3-6)*

Figure 12A-3 Barrot, bouge et quille de roulis

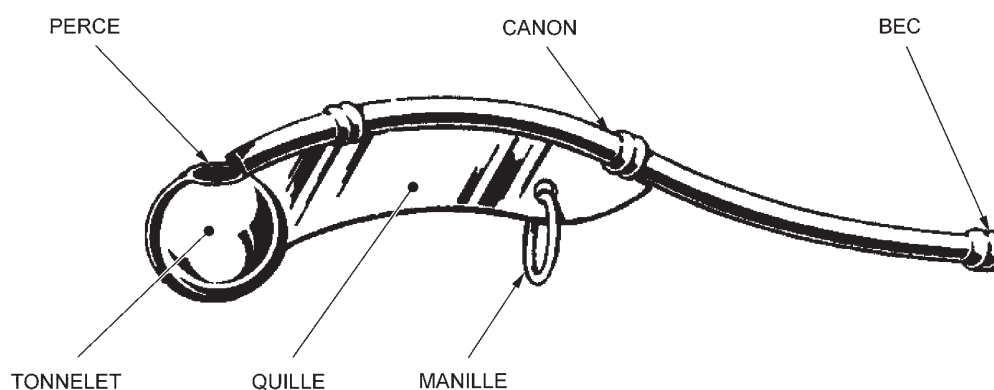
CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

LISTE DES TERMES POUR L'ACTIVITÉ DU PE1

Partie arrière	Barrot
Bouchain	Quille de roulis
Proue	Bouge
Tirant d'eau	Franc-bord
Partie avant	Quille
Partie médiane	Étrave
Poupe	

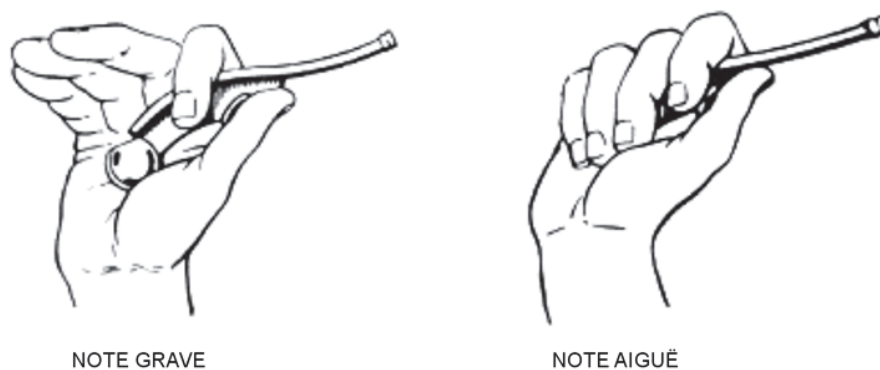
CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

### LE SIFFLET DE MANŒUVRIER



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 338)*

Figure 12C-1 Parties du sifflet de manœuvrier

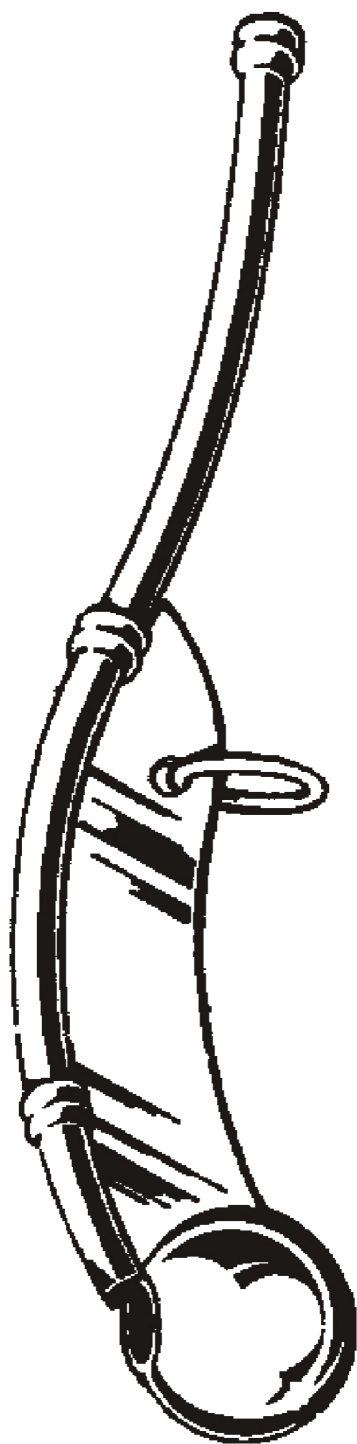


*The Boatswain's Call, de Ready Aye Ready. Extrait le 19 février 2007  
du site <http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm>*

Figure 12C-2 Comment tenir le sifflet de manœuvrier

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

SCHÉMA DU SIFFLET DE MANŒUVRIER SANS TEXTE

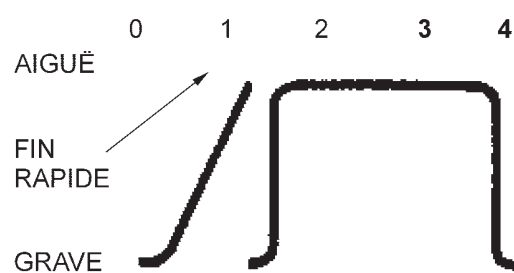


*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 338)*

Figure 12D-1 Schéma du sifflet de manœuvrier sans texte

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

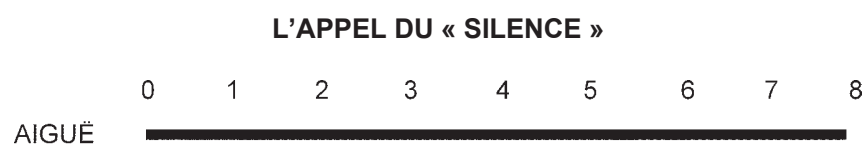
### L'APPEL « GÉNÉRAL »



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12E-1 L'appel « général »

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

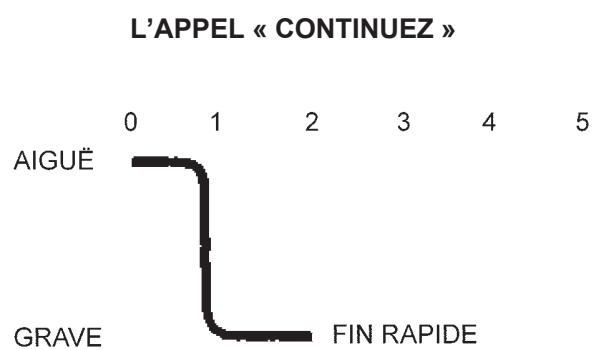


GRAVE

*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12F-1 L'appel du « silence »

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12G-1 L'appel « continuez »

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

## FABRICATION D'UN BOLLARD D'ENTRAÎNEMENT

### Ressources nécessaires

- Deux petites boîtes à café;
- Un morceau de bois (dimensions approximatives : 20 po de longueur, 8 po de largeur, 2 po de hauteur); et
- Clous ou vis.

### Directives

1. Clouer ou visser les boîtes sur la surface la plus grande du morceau de bois; placer une à chaque extrémité.
2. Replacer les couvercles sur les boîtes.



*D Cad 3, 2007, Ottawa, ON, Ministère de la Défense nationale*

Figure 12H-1 Bollards doubles simulés

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

## TERMINOLOGIE NAVALE

<b>Manœuvrier</b>	Le terme anglais <i>Boatswain</i> vient du vieil anglais « <i>batswegan</i> », qui signifie soupirant du navire, ou mari. Le manœuvrier est le spécialiste du matelotage.
<b>Premier maître de manœuvre</b>	Le maître de manœuvre.
<b>Barreur</b>	Personne qui gouverne le navire.

<b>Veuve du carré</b>	Le second.
<b>Killick</b>	Matelot de 1 <sup>re</sup> classe; dérivé du gaélique du XVI <sup>e</sup> siècle, <i>killech</i> , qui signifie « ancre de bois ».
<b>Sin Boatswain</b>	Aumônier ou prêtre.

<b>Tiffy</b>	Responsable médical à bord d'un navire.
<b>Timonier</b>	Matelot chargé des signaux à bord d'un navire.
<b>Habitacle</b>	Support ou meuble du compas du navire.

<b>Bravo Zulu</b>	Signifie « bon travail » ou « bien fait ».
<b>Dhobey</b>	Buanderie.
<b>Foul</b>	Entremêler ou obstruer.

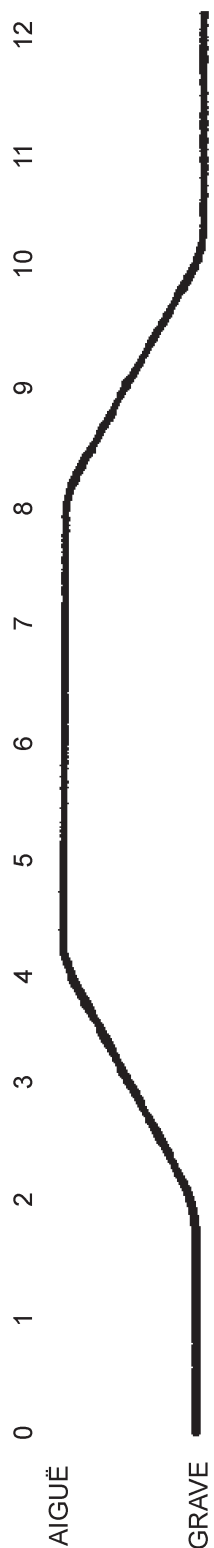
<p><b>Irish Pennants</b></p>	<p>Fils ou extrémités de fil perdu. Ce terme est fréquemment utilisé pour parler de fils perdus sur l'uniforme d'une personne.</p>
<p><b>Make and Mend</b></p>	<p>Traditionnellement, ce terme référait à du temps réservé pour réparer et remplacer des choses, mais il est fait aujourd'hui référence à du temps de loisirs.</p>
<p><b>Pusser</b></p>	<p>Tout ce qui est produit par service.</p>

<b>Heures de silence</b>	Heures entre l'appel de la « retraite » et l'appel à l'attention de l'équipage. Seuls les appels d'urgence sont lancés pendant cette période.
<b>Tiddley</b>	Soigné/élégant/propre.
<b>Ahoy</b>	Façon d'attirer l'attention.

<b>Tenir bon</b>	Cesser l'activité en cours.
<b>Condamner</b>	Bloquer l'accès.
<b>Larguer les amarres</b>	Détacher.

<b>Mollir</b>	Détendre un cordage ou un câble.
<b>Embraquer</b>	Tirer fermement.
<b>Dévirer</b>	Laisser filer en marchant, en conservant le cordage dans la main.

L'APPEL DU « BORD »



*Marine royale, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)*

Figure 12J-1 L'appel du « bord »

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC